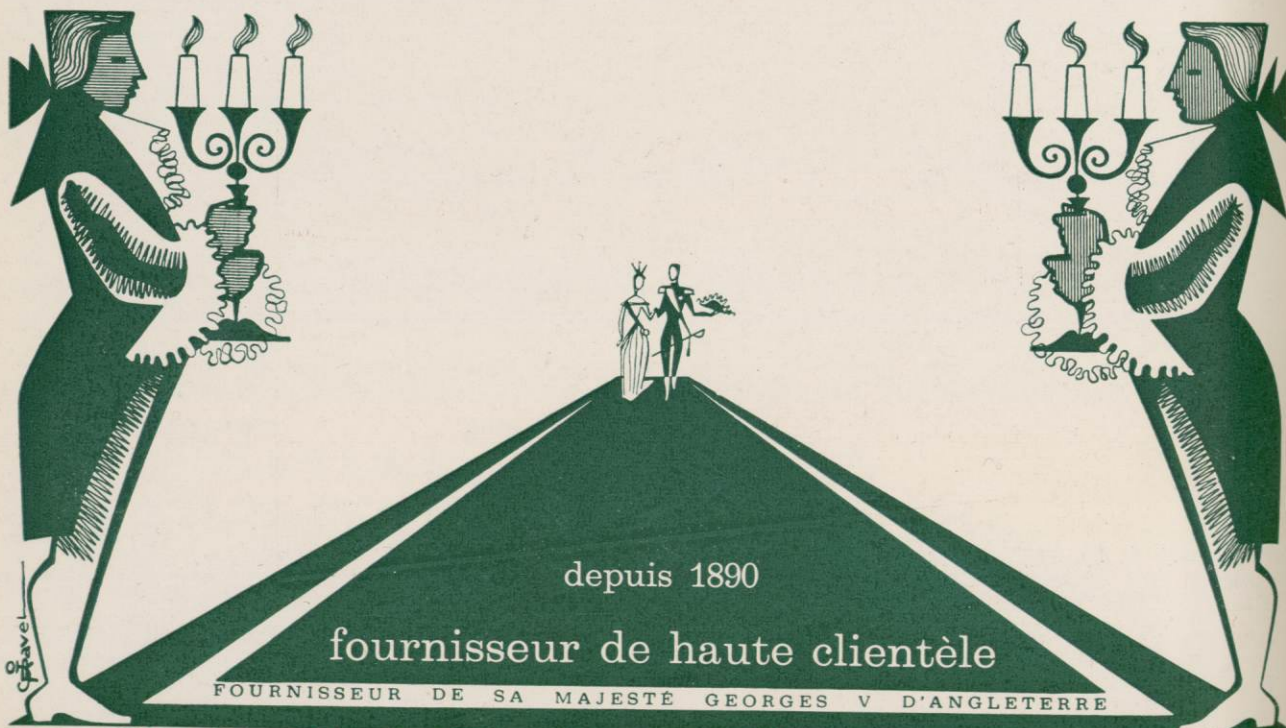




C E L E S T I N S



48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE, LYON



BOCCARA TAPIS LYON
18 PLACE BELLECOUR

"CINTRA" BAR

DÉGUSTATION

La Maison du Porto

ALL AMERICAN DRINKS

NOUVELLE DIRECTION

43, RUE DE LA BOURSE - LYON

TEL. : GAILLETON 54-08 - 54-09

English spoken - Man spricht Deutsch - Si parla Italiano

INSTITUT DE BEAUTE

Yvonne Clary

Soins du visage - Soins du corps

ACNE SUDATION EPILATION

par spécialistes diplômées

DOCTEUR N. G. PAYOT

89, Avenue Maréchal de Saxe - LYON

Tél. : MO 31-55

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1956-1957

Directeur

CHARLES GANTILLON

(16^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



CE PROGRAMME EST ÉDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITÉ

IMPRIMÉ PAR LES ÉDITIONS & IMPRIMERIES DU SUD-EST, 46, RUE DE LA CHARITÉ, LYON

L'ÉCLAIRAGE E. JACOT

Fabricant

LUSTRES - APPLIQUES - LAMPADAIRES

Styles Anciens et Modernes

Salle d'exposition :

16, RUE CAVENNE - LYON (7^e) - Tél. PA. 43-05

BLANC

AUX PRIX DE GROS !

Canet & C^{ie}

Anciennement CANET-ROCHET & C^{ie}

40, RUE HOTEL-DE-VILLE

20, RUE LONGUE - LYON

A palais délicats

CHOCOLAT

Marquisat

★

6, MONTÉE DES SOLDATS - LYON - SAINT-CLAIR

1850

DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE DE SUCCÈS

LES MEUBLES BONJOUR

42-44, Cours de la Liberté — LYON

DEMEURENT AU PREMIER RANG
PAR LEUR TRADITION SÉCULAIRE

SOUCI MAJEUR DU TRAVAIL BIEN FAIT
QUALITÉ — LOYAUTÉ — CELÉRIÉ

HAUTES RECOMPENSES AUX EXPOSITIONS
FRANÇAISES ET UNIVERSELLES



ROUX - MARQUIAND

1856-1956

Un siècle de qualité et de bon goût

7 et 9, rue de Brest

REPARATIONS — REARGENTURE

A. LEPORT

SELLIER - MAROQUINIER

SACS DE DAMES

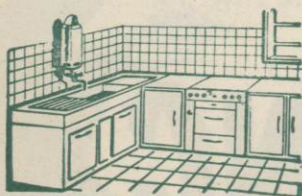
ARTICLES DE VOYAGE

SERVIETTES, etc.

Toutes pièces de commande

★

5, Cours de la Liberté - LYON



SOUS TOUTES
LES FORMES

Installations sanitaires

Réfrigérateurs

Cuisinières

Machines à laver

CHAUFFE-EAU

*vous seront vendus et installés
avec garantie totale par*

BODEVIGIE

36, rue Moncey - LYON

Maison fondée en 1915

TÉL. : MO. 17-66

TEINTURE ET DEGRAISSAGE

DALOZ

J. DOURLOT-THUILLIER

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - TE. 79-27

154, BOUL. CROIX-ROUSSE - BU. 12-68

36, GRANDE RUE DE VAISE - TE. 79-27

17, COURS LAFAYETTE - LA. 63-06

EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC
REPASSAGE IMMEDIAT
TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE PREFECTURE - LYON
TÉL. GA. 92-72
LIVRAISON DANS LES 24 HEURES

Du 8 au 10 Mars :

INSTITUT DE BEAUTE **THERÈSE ARTIGE**
ESTHETICIENNE VISAGISTE DIPLOMÉE PARIS



TOUS SOINS ESTHETIQUES DU VISAGE ET DU CORPS PAR SPECIALISTES
9, RUE JEAN-DE-TOURNES, LYON - TELEPHONE FR. 36-78

LES PRODUCTIONS THEATRALES GEORGES HERBERT

présentent

DANS LA REALISATION DU « T. N. P. »

MARIE TUDOR

Drame en 3 journées
de Victor HUGO

Mise en scène de Jean VILAR

Eléments scéniques et costumes de Léon GISCHIA

Costumes exécutés par Alyette SAMAZEUILH

Musique de Maurice JARRE (2^e version)

ROBES ★ MANTEAUX ★ TAILLEURS
PRET A PORTER
ET MESURES

Hélène MARTHOU

LYON

9, RUE DE L'ANCIENNE PREFECTURE
(à 20 m. de la Place des Jacobins)
TÉL. FR 07-52



DECORATEUR de L'ECLAIRAGE

L'ATELIER D'ART
COUTTET

présente :

ses LUMINAIRES,
Lustres, Lampes, Lampadaires,
Appliques, Abat-jour.

à LYON
68 cours de la Liberté (entresol)

bottier

74, Champs-Élysées, PARIS
28, Rue du Fg St-Honoré, PARIS

Durer

7, RUE CHILDEBERT - LYON

HABILLEZ-VOUS...

O'NEIL

17, PLACE BELLECOUR



BENDIX

automatic

AUTOMATISME INTÉGRAL
ou

AUTOMATISME CONTRÔLÉ

CHAUFFANTE TOUTS GAZ OU ÉLECTRICITÉ

Concessionnaire Exclusif

COMPAGNIE ÉLECTRO-DOMESTIQUE

13, Rue de la République, LYON - Tél. BU. 19-85

LAINES A TRICOTER - LAINES A TAPIS NEVEDA
LINGERIE - OUVRAGES DE DAMES
CANEVAS - TAPISSERIE

Le Spécialiste des belles laines

ROSELAINÉ

R.-G. PEYROT

17, Cours Lafayette — 18, Rue d'Algérie
80, Rue de Marseille
LYON

Elizabeth Arden

*ses produits de beauté
ses parfums et colognes
ses cadeaux*

SONT EN VENTE CHEZ :

Parfumerie Dubois

2, AVENUE DE SAXE - LYON - LA. 23-14
TOUT CE QUI CONCERNE L'HYGIENE ET LA BEAUTE

HOMEOPATHIE — ALLOPATHIE

PHARMACIE DE LA GUILLOTIÈRE

16, COURS GAMBETTA, 16 — LYON



Angle Place
Gabriel-Péri
A côté des Taxis
TEL. : PA. 32-04

*
X. GAMONDES
PHARMACIEN

LUNETTERIE — TRAVAUX PHOTO
JUMELLES — PHOTO-CINEMA
INSTRUMENTS DE PRECISION ET DE LABORATOIRE

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

Jules PETER

11, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - Tél. BU 28-69

AUCUNE SUCCURSALE

**HORLOGER
BIJOUTIER**

AUBERTIN-CHRISTIN

33-35, PASSAGE DE L'HOTEL-DIEU
96, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
LYON



(Photo X)

MARIA CASARÈS

Photo et Cinéma
FERONT REVIVRE VOS **VACANCES**



tous
NOS **APPAREILS**
SONT LIVRÉS **15 jours à l'essai**
et garantis **2 ans.**

BADEAU 40, Cours Gambetta
PHOTO-CINÉ - LYON -

BADEL

TAILLEUR - COUTURIER

Ville-Sport
Cérémonies



Tailleurs
Manteaux

5, rue Pierre-Corneille, LYON

ELECTRO MENAGER

TELEVISION T.S.F. DISQUES

COLUMBIA PATHE LA VOIX DE SON MAITRE

RHONE LUMIERE

1933 LAFAYETTE LYON

LACOSTE

CHAPELIER SPÉCIALISTE
Hommes et Dames

8, Rue Président-Carnot
LYON

BRASSERIES ARCHERS

93, RUE HOTEL-DE-VILLE
REPREND SON SERVICE D'AVANT-GUERRE
SES SPÉCIALITÉS

OUVERT TOUTE LA NUIT



CERAMISTE
VERRIER

A. Bourgeois-Pollet

91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

MONTET et C^{ie}

HORLOGERS-JOAILLIERS

AGENTS OFFICIELS DES MONTRES
PATEK, PHILIPPE
GENÈVE

UNIVERSAL - ALPINA

CRÉATION DE BIJOUX

5, RUE CHILDEBERT, LYON

MARITUDOR

DISTRIBUTION

<i>Marie, reine d'Angleterre</i>	Maria CASARÈS	<i>Lord Chandos</i>	Henri JOUF
<i>Jane</i>	Muriel CHANEY	<i>Lord Montaigne</i>	Claude VILLERS
<i>Gilbert</i>	André VALMY	<i>Maître Enéas Dulverton</i>	Charles DENNER
<i>Fabiano Fabiani</i>	Michel LEMOINE	<i>Lord Gardiner</i>	Bernard LATOUR
<i>Simon Renard</i>	Marcel TRISTANI	<i>Le geôlier</i>	Albert RIEUX
<i>Joshua Farnaby</i>	Jean SYLVÈRE	<i>Le bourreau</i>	Henri ROCHEL
<i>Un Juif</i>	Jean MALAMBERT	<i>Premier serviteur de scène</i>	Jean BOUCHAUD
<i>Lord Clinton</i>	Louis VONELLY	<i>Deuxième serviteur de scène</i>	Marc MORO

MAITRE-HORLOGER
depuis 1852



CHARVET

MONTRES
ET
PENDULES
DE
QUALITÉ



48, rue de l'Hôtel-de-Ville, Lyon

Dr. g. Luyot

TOUS LES SOINS DU VISAGE
EMBELLISSEMENT - RAJEUNISSEMENT

EPILATION DEFINITIVE *sons contrôle médical*
MASSAGES CORPORELS PAR METHODE DANOISE

JEANNE MONNET 26, rue de la République
LYON - FRANKLIN 38-04

PHARMACIE RAPIN
"tout ce qui concerne Hygiène et la Santé"
SPÉCIALITÉS 11 rue de la République LYON OPTIQUE MÉDICALE

VISA 544



CERF-PTIQUE

4, Pass. Hôtel-Dieu - 8, Pl. Bellecour
VERRES DE CONTACT LUMELLES A CRÉDIT



ARMAND



Créations
Modèles

6, RUE DE
L'HOTEL-DE-VILLE

A LYON, 76, rue Garibaldi...

vous pouvez VOIR les livres du

CLUB FRANÇAIS DU LIVRE

vous pouvez ENTENDRE les disques du

CLUB FRANÇAIS DU DISQUE

et vous les procurer.

Paul Bon

DÉCORATION

4, RUE PAUL-CHENAVARD · LYON

TÉL. Bureau 26-37

**TISSUS D'AMEUBLEMENT
PAPIERS PEINTS**

ANALYSE

La pièce se passe à Londres, en 1553. La reine Marie Tudor, « grande comme une reine, vraie comme une femme », selon le mot de Hugo, a pour amant et favori un aventurier cynique, Fabiano Fabiani. Le favori se gorge des biens de la noblesse, et la noblesse lui en veut. Un groupe de lords, manœuvrés par Simon Renard, diplomate ténébreux envoyé à Londres par le roi d'Espagne, Philippe II, a décidé la perte de Fabiani : c'est Simon Renard qui va monter et diriger la machination.

Les circonstances le servent : il se trouve que Fabiani a séduit une jeune fille pure et douce, Jane. Jane, orpheline, a été enlevée par un homme du peuple au cœur généreux, Gilbert, ouvrier ciseleur. Gilbert aime Jane et veut l'épouser. Il ignore que Jane est en réalité l'héritière de la grande famille des Talbot ; tout le monde l'ignore, sauf Fabiani qui a séduit cyniquement Jane pour s'approprier ses biens. Lorsque Gilbert découvre que Jane s'est laissée séduire par Fabiani, il n'a qu'une pensée : se venger de Fabiani. Simon Renard intervient alors : il promet la vengeance à Gilbert, à condition que Gilbert accepte de devenir un instrument complètement passif entre ses mains.

Or, la reine Marie, elle aussi, veut se venger de Fabiani, dont elle vient d'apprendre l'infidélité. Et Simon Renard noue les deux vengeances pour mieux perdre Fabiani : Gilbert se laissera accuser d'avoir tenté d'assassiner la reine sur l'instigation de Fabiani ; Gilbert sera condamné à l'échafaud, mais Fabiani aussi, comme complice. Gilbert, au prix de sa vie, et la reine, au prix de son amour, seront vengés, la noblesse sera débarrassée du favori gênant.

Les deux condamnés sont enfermés à la Tour de Londres : le jour de l'exécution arrive. Hélas, dans un retour de passion, Marie Tudor ne veut plus que son amant meure ; et Jane Talbot, qui vient de prendre conscience de son amour pour Gilbert, veut, elle aussi, à tout prix sauver son fiancé : chacune des deux femmes s'emploie à faire fuir celui qu'elle aime. En vain : le peuple, au dehors, acharné contre le favori prévaricateur, réclame sa mort à grands cris ; la reine Marie ne peut plus reculer : il faut fournir une tête à la foule. Et Marie Tudor imagine de lui donner celle de Gilbert : sous le voile noir du condamné, tout le monde croira que c'est Fabiani qui marche au supplice. Mais Jane, de son côté, a préparé l'évasion de Gilbert. Les deux projets se croisent et se mêlent. Dans la confusion des ordres et des contre-ordres, une chose est sûre : un homme s'est évadé, un homme voilé marche au supplice. Mais est-ce Fabiani ? est-ce Gilbert ? Nul ne le sait. Jane et Marie sont dans le même doute affreux, quoique d'objet différent.

Et ce n'est qu'à la dernière réplique que public et amantes connaîtront le nom de l'homme décapité.

*Le spécialiste de la
CUISINE MODERNE*

BÉRAC

16, PLACE BELLECOUR - TÉL. FR. 32-06

(magasin à l'entresol)

*où vous trouverez la cuisine
de vos rêves dans la
fabrication et la conception
que vous désirez*

Pierrefeu

FABRICANT DE MEUBLES - DÉCORATEUR

STYLES ANCIEN ET MODERNE

Maison fondée en 1880

★

MAGASIN : 3, Cours de la Liberté

USINE : 31, Rue Sainte-Anne-de-Baraban

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions
Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

45-47, rue Creuzet (face 56, av. Jean-Jaurès) PA 15-39 (3 lignes) - LYON - 17, rue Childebert, FR 45-75

GROUPAGES

CO-PROPRIETES

IMMEUBLES NEUFS

ROCHETTE

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

☆

1, rue Puits-Gaillot - Lyon - BU. 30-58

Blain

BONNETIER - CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TÉL. BURDEAU 84-90

•

Dames - Messieurs - Enfants

★

Le spécialiste des fibres nouvelles

Nylon - Orlon - Crylor - Poplon

Jupes et ensembles jersey

CAMBRILLAT

OPTICIEN
OCULARISTE

7, PLACE DES CELESTINS (entresol) - FR 74-32

★

YEUX ARTIFICIELS

ÉMAIL ET MATIÈRE PLASTIQUE

★

LUNETTERIE DE QUALITÉ

COIFFURE ET BEAUTÉ

Yvonne Jolivot

Biothéticienne agréée

Membre de la Société Française de Biothétique

☆

23, COURS DE LA LIBERTÉ

TÉLÉPHONE : MOncey 24-18

FABRIQUE DE PATES ALIMENTAIRES

Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITÉS PATES FRAICHES
« RAVIOLIS » et « CANELLONIS »
QUENELLES SURFINES

GROS
DÉTAIL

15, RUE D'AGUESSEAU
LYON
TÉLÉPHONE : PARMENTIER 35-24

A temps modernes, méthodes modernes

MARIEZ-VOUS

selon vos goûts, par un organisme
SERIEUX, COMPÉTENT et RÉPUTÉ

SUD-EST-UNION, 1, rue Ferrandière - LYON

Le plus important club de mariages du Sud-Est

Le DIRECTEUR vous recevra sans engagement
sur rendez-vous - Tél. FR. 65-91

Documentation détaillée adressée, gratuitement
(Discrétion)

CHAUSSURES



Le Chamcois

24, Av. de SAXE - LYON

Mardi 12 Mars :

GALA UNIQUE

François PERIER et Bernard BLIER

dans

Propos de Comédiens

Causerie dialoguée et illustrée

Du 15 au 17 Mars :

Avant-Première du spectacle de

« L'OLYMPIA » de Paris

Georges GUETARY

dans un

SPECTACLE DE MUSIC-HALL

**ENSEIGNEMENT COMPTABLE
ET COMMERCIAL**

Madame Castelain-Venter

PRÉPARATION C. A. P. - B. E. C. - B. P.

SECRETARIAT-COMPTABILITÉ-LANGUES

Tél. PA 04-97

20, RUE BONALD
(près Place du Pont) LYON

AUTOS-TAXIS VAISOIS

Mme J. MINGAT

★

LOCATION DE VOITURES
POUR CEREMONIES

★

PRIX SPECIAUX POUR GRANDS PARCOURS

Tél. TE. 78-57

44 bis, quai JAYR - LYON

CARBURANTS

•
Ouvert JOUR et NUIT

•
GRAISSAGE — LAVAGE



RENE BONNARDEL

ESSO SERVICE UNIVERSITÉ

•
37, RUE DE MARSEILLE
LYON PA. 17-89

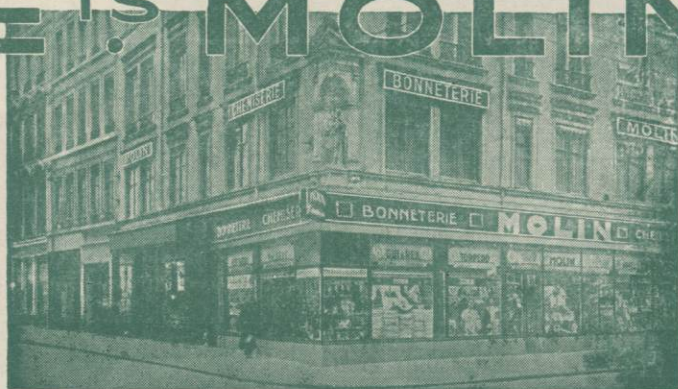
Au restaurant, en famille

VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE

ETS MOLIN

TOUJOURS A
L'AVANT - GARDE
DE LA NOUVEAUTÉ
ET DE LA MODE



ET DANS LA TRADITION
LES MEILLEURES
QUALITÉS AUX
MEILLEURS PRIX

13, RUE DE L'HÔTEL-DE -VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

AU BAR AUX SPORTS D'HIVER

★

CHAUD OU FROID

Exigez

SLAMO

Lait chocolaté

★

C'est un produit « LE BON LAIT »

A L'ART DE LA COIFFURE

★

Antoine

59 bis, COURS VITTON (Brotteaux)

LA. 25-16

IL N'EST FIN GOURMET QUI NE RECLAME

PRODUITS
LAIT FRAIS

109-115, Cours Richard-Vitton
LYON VI. 75-88

LAIT - YAOURTS - PETITS SUISSES

CRÈME CHANTILLY

BEURRES SURFINS, etc...

Tous produits contrôlés en nos laboratoires

Ils se conjuguent au plus que parfait

VUES DE LYON SÉLECTIONNÉES EN 14 CLICHÉS. — N° 10

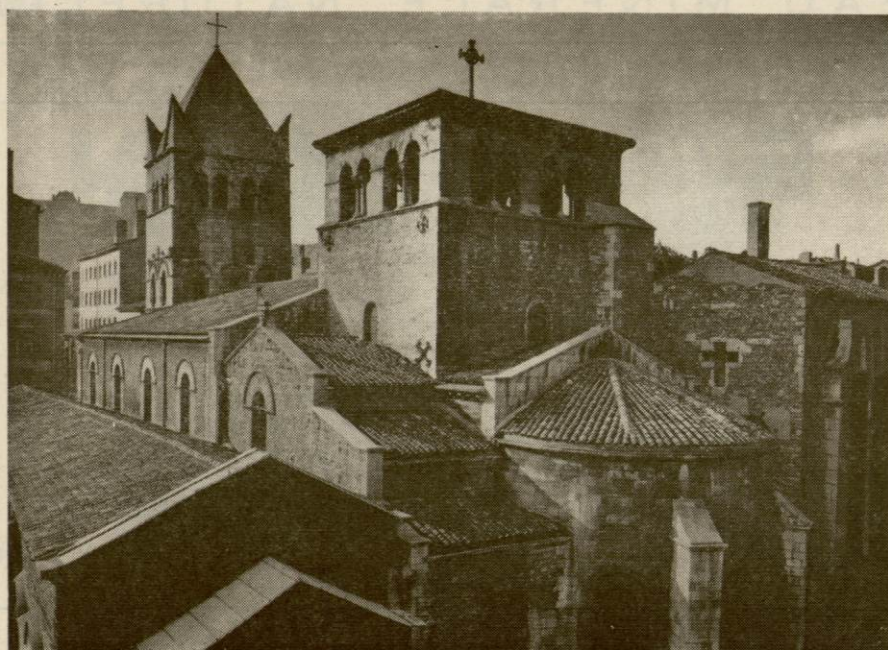


Photo
MARCEL
LOMBARD

La Basilique Saint-Martin-d'Ainay, joyau d'architecture romane, l'une des plus belles parures de la « presqu'île » actuelle, qui s'appelait autrefois « l'île d'Ainay ».

POUR TOUS PERMIS DE CONDUIRE

RAPID-AUTO

36, quai Gailleton
LYON

Fondée en 1909

FR. 11-30

*

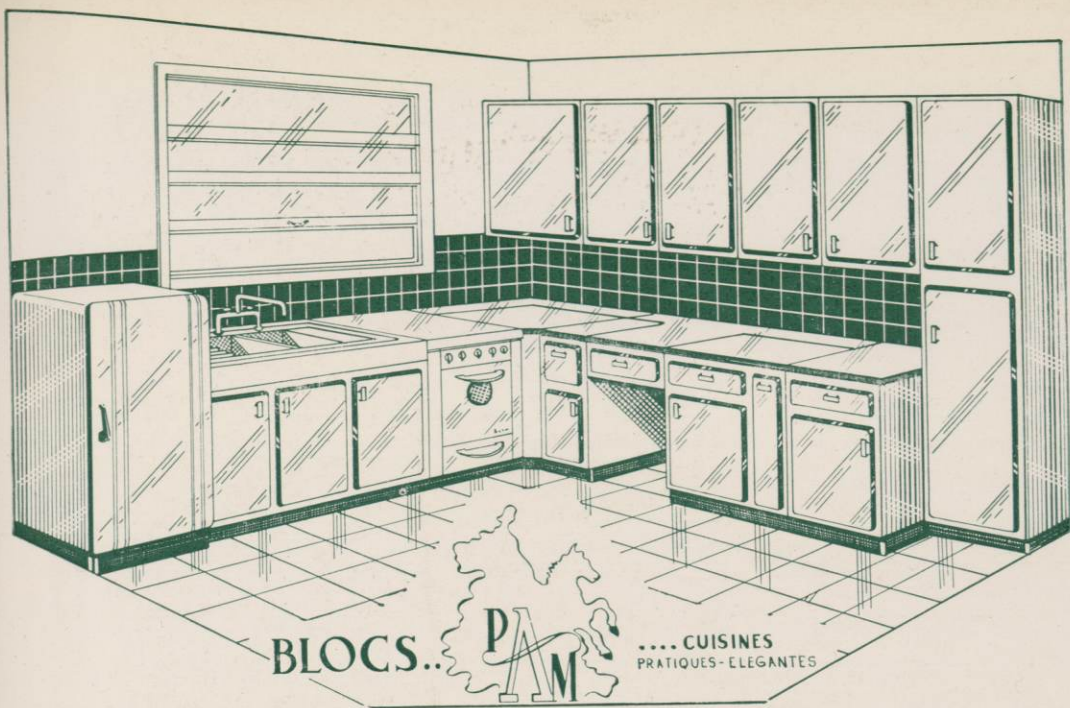
Se recommander du programme

T I S S U S
HAUTE COUTURE

Simone Badoz

56, RUE MOLIÈRE
LYON

Téléphone : LAlande 39-82



PALAIS DES ARTS MÉNAGERS

12, PLACE DES TERREAUX - LYON

Madame,

Vous avez le souci de votre **coiffure...**
d'une **coupe impeccable...**
du choix de la **nuance...**

Confiez-vous à la compétence
reconnue et appréciée des

Membres de la Section Lyonnaise du
Syndicat de la Haute Coiffure
Française
et Coiffure Création
de Paris

qui vous donneront tous conseils
et entière satisfaction →

Jean CLEMENT

4, Rue Gasparin - FR. 74-80

DAVIN & BOUVIER

6, Rue Neuve - BU. 29-26

Pierre FOREST & WILLY G.

34, Rue Ferrandière - FR. 35-46

André GERVAIS

11, Rue Terme - BU. 60-75

Fernand GUIGAL

47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

Louis HURAU

5, Place Carnot - FR. 87-56

JULIEN

9, Place des Terreaux - BU. 42-19

Roger LIOTIER

2, Place Marcel-Bertone - TE. 83-98

MAURICE

4, Place Gabriel-Péri - PA. 07-28

Salon MAURICE

43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

Marcel MICHON

2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

Pierre PETRUCCI

32, Avenue Jean-Jaurès - PA. 27-65

RAYMOND & LUCIENNE

2, Place des Célestins - FR. 64-82

Salon RENEE ANGLADE

28, Avenue Henri-Barbusse - VI. 91-55

Mar'ò RUSSO

87, Rue de la République - GA. 20-47

C A D E A U X



CERAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX

CAMBET

c é r a m i s t e v e r r i e r

11-13 rue de la charité lyon